FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province: Ontario — District No. 64 Durham — S. District No. 40 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 North — in / dans Town of Bowmanville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Robert L. Brith, enumerator / Recenseur. — June 6–7

Page 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House / Maison habitée	Family household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Citizenship. Status of naturalized or denizen. / Citoyenneté. Statut, naturalisé ou dénizen.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized, year of naturalization. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. Si naturalisé, année de la naturalisation.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners only. Name of employer, firm or corporation. Give nature of business, as "Jones Bros., Limited, Flour Mills," "Smith & Co., Retail Grocers," etc. / Seulement les personnes aux gages. Nom du patron, de la maison de commerce ou de la corporation. Donner la nature du commerce, comme "Jones Bros., Limitée, Moulins à farine," "Smith & Cie, Epiciers au détail," etc.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1910 à un métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day in chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from all other occupations. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires ou différents de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by time. / Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure.	Kind of Insurance (life, accident, sickness, etc.) / Epèce d'assurance (sur la vie, contre les accidents, la maladie, etc.)	Amount of insurance. / Montant de l'assurance.	Cost of insurance (since last return or for 1 year). / Coût de l'assurance (depuis le dernier recensement ou pour 1 année).	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	In case of citizens over 21 years of age and of aliens over 15 years of age, can speak English or French. / Dans le cas de citoyens âgés de plus de 21 ans et d'étrangers âgés de plus de 15 ans, sait parler l'anglais ou le français.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	Land Grant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
36	36	Worth Richard	Centre	M	Head	M	May	1833	76	England	1853		English	Canadian	Anglican	Mason													2000		600							
		Mary J.		F	wife	M	May	1851	60				English	Canadian	Anglican	none																				
		Cecil		F	daughter	S	Nov	1883	27				English	Canadian	Anglican	teacher																				
		Cornish Eliza		F	mother-in-law	W	Nov	1823	86	England	1847		English	Canadian	Anglican	none																				
37	37	yellowlees Neil		M	Head	M	March	1867	43	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	farmer														2000		800						
		" Ric		F	wife	M	Feby	1873	39				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																				
		" Helen K		F	daughter	S	June	1901	9				Scotch	Canadian	Presbyterian	none																				
38	38	Taylor Alex	Concession	M	Head	M	July	1855	55				Irish	Canadian	Methodist	carpenter																				
40	40	" Mary		F	wife	M	Jany	1857	54				English	Canadian	Methodist	none																				
		Hughson Albert		M	Boarder	M	May	1887	24				English	Canadian	Methodist	Policeman																				
		Hughson Langton		M	Boarder	M	April	1878	33				Irish	Canadian	Methodist	none																				
		Taylor Clarke		M	Son-in-law	S	July	1881	29				Irish	Canadian	Methodist	none																				
		Taylor Ellen		F	Sister	S	July	1863	47				Irish	Canadian	Methodist	none																				
39	39	Langmaid Thos C.		M	Head	M	Sept	1839	71				English	Canadian	Methodist	Income																				
		" Elizabeth		F	wife	M	Jany	1840	71	England	1841		English	Canadian	Methodist	none																				
46	46	Morres Frankie	Boarder	M	Head	M	Nov	1890	32	England	1899		English	Canadian	Methodist	Fire repairer														1000		200						
42	42	" Edith L.		F	wife	M	Dec	1887	24				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Elizabeth		F	daughter	S	Nov	1910	1				English	Canadian	Methodist	none																				
43	43	Fowler Julia M.	Orphan	F	Head	W	May	1871	43				English	Canadian	Anglican	none																				
		" Herbert		M	son	S	Dec	1895	16				English	Canadian	Anglican	none																				
		" Diana B.	daughter	F	daughter	S	May	1893	18				English	Canadian	Anglican	Miss																				
44	44	Mason Clarence	Head	M	Head	M	Dec	1887	23				English	Canadian	Methodist	salesman														2000		650						
		" Norma J.	Boarder	F	wife	M	Oct	1887	23				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Janey S.		F	daughter	S	Feby	1907	4				English	Canadian	Methodist	none																				
		White Norman		M	Lodger	S	March	1888	22				English	Canadian	Anglican	Book keeper																				
45	45	Kelly William		M	Head	M	Sept	1871	39				English	Canadian	Methodist	Inspector														800		275						
		" Selina		F	wife	M	June	1871	39				English	Canadian	Methodist	none														800		275						
16	16	Davis Edward		M	Head	M	Feby	1852	59	England	1867		English	Canadian	Anglican	income																				
		Isabell		F	wife	M	May	1850	55	England	1876		Irish	Canadian	Anglican	none																				
		Gilbooley		M	Boarder	M	Aug	1885	26	U.S.A.	1910		Irish	American	R. Catholic	Die Maker														1000		450						
		Kavanagh William		M	Boarder	S	Dec	1882	28	U.S.A.	1910		Irish	American	R. Catholic	ass. manager														2000		500						
		Henderson Ellen		F	Domestic	S	June	1890	20				Irish	Canadian	Methodist	Domestic														160		240						
		" Jessie		F	Domestic	S	June	1879	1				Irish	Canadian	Methodist	Domestic														120								
47	47	Morris John		M	Head	M	Aug	1852	57	England	1881		English	Canadian	Methodist	carpenter														100		9						
		" Cyrilla		F	wife	M	Aug	1856	53	England	1881		Irish	Canadian	Methodist	none																				
48	48	Power George	Lawson	M	Head	M	Feby	1870	67				English	Canadian	Methodist	polisher														600								
		" Ethel		F	daughter	S	Sept	1892	17				English	Canadian	Methodist	Miss																				
		" Elma		F	daughter	S	Dec	1897	12				English	Canadian	Methodist	none																				
		Mason Shirley		M	grandchild	S	March	1903	7				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Cecil		M	Orphan	S	April	1904	7				English	Canadian	Methodist	none																				
49	49	Washington Jas.		M	Head	M	March	1861	50				English	Canadian	Methodist	Horse Dealer														450		100						
		" Catharine		F	wife	M	Dec	1861	46				English	Canadian	Methodist	none																2000		80						
		" Egerton		M	Son	S	Apr	1885	25				English	Canadian	Methodist	Student Theology																2000		40						
		Varnica Bertha		F	daughter	M	May	1892	39				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Roy G.		M	grandson	S	Oct	1901	10				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Cecil		M	Step-son	S	Jany	1901	11				English	Canadian	Methodist	none																				
		" Wallace E.		M	Boarder	S	Apr	1895	15				English	Canadian	Methodist	none																				
48	48	Robson Wm		M	Head	M	June	1866	45	England	1869		English	Canadian	Methodist	steam fitter														600		50						
50	50	" Maria		F	wife	M	Sept	1867	43				Irish	Canadian	Methodist	none																				
		" Wesley		M	Son	S	Aug	1891	19				Irish	Canadian	Methodist	salesman														1000		24						

50